

Zeitschrift: Gazette / Oldtimer Club Saurer
Herausgeber: Oldtimer Club Saurer
Band: - (1998)
Heft: 32

Vorwort: Informationen der Redaktion
Autor: Hopf, Hans

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Informationen der Redaktion

Vorerst möchten wir uns bei Ihnen entschuldigen für die Druckfehlerteufel, die sich in unseren beiden letzten Gazetten eingeschlichen haben. Obwohl nach der Einführung der neuen Rechtschreibereform in der Uebergangszeit vieles möglich wird, haben wir uns entschlossen, in Zukunft „Mitglieder“ immer mit einem „g“ zu schreiben.

Spass bei Seite. Aus dem, was man so direkt hört und vernimmt, scheinen unsere Bemühungen, ein interessantes Blatt zu kreieren, bei Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, auf ein gutes Echo zu stossen.

Erfreulicherweise werden uns nun auch Beiträge von aussen zur Veröffentlichung zugestellt, so dass unser Redaktionsteam keinen „Monolog“ mehr führen muss. Wir danken den Autoren recht herzlich dafür und müssen einige gleich um Entschuldigung bitten, dass in Folge des sommerlichen Andrangs von Veranstaltungsberichten nicht gleich alle in der vorliegenden Ausgabe publiziert werden konnten.

Es spricht sich langsam herum, dass wir nicht nur zu einem Lexikon, sondern auch zu einer Informationsquelle werden. So sind wir um Rat und Auskunft gefragt worden von MAN, von der Uhrenfabrik Omega, von Eildert Duijff aus Holland (er möchte ein Büchlein über frühere Saurer-Busse in Holland herausgeben), sowie aus Australien, wo Bill Ronald einen recht gut erhaltenen Kettenwagen aus der Zeit von 1910 sein Eigen nennt, von 4MH-Besitzern und von Salvador Claret's Automobilsammlung in Spanien, wo ein Fahrzeug aus der „Suresnes“-Produktion restauriert wird.

Aus solchen Korrespondenzen ergibt sich immer ein guter Stoff für Beiträge wie in der vorliegenden Gazette.

Hans Hopf

Fotokopien von früheren Gazetten-Artikeln und -Nummern

Wer sich mittels des violetten Bestellscheins aus der Nr. 31 eine *thematisch gegliederte Inhaltsübersicht der OCS-Gazetten von 1990 bis 1997* verschafft hat, aber nicht alle diese Ausgaben selber besitzt, kann jetzt ganz gezielt das ihn Interessierende nachbestellen.

Einzelne Gazetten-Artikel

In der Inhaltsübersicht sind zu den womöglich später noch interessierenden Beiträgen - ausser der Ausgaben-Nummer und der Seiten-Nummer des Artikels - in der letzten Kolonne auch noch die Anzahl der zu kopierenden A4-Seiten vermerkt, welche zum selben Bericht gehören. Es kommt verschiedentlich vor, dass ein Text nur einen Teil von einem oder von zwei A4-Blättern einnimmt. Fotokopiert werden muss aber halt immer eine ganze A4-Seite.

Für jeden gewünschten Beitrag ist auf dem beiliegenden grünen Bestellschein eine Zeile mit den erforderlichen Angaben auszufüllen. Der Preis pro Artikel ist aus der Anzahl seiner Seiten mal Fr.-.25 pro Seite zu errechnen und einzusetzen.

Ganze Gazetten-Nummern

Wer seine Sammlung mit Fotokopien ganzer Ausgaben früherer Gazetten komplettieren möchte, der findet auf der grünen Bestell-Liste die Preise pro Nummer.

Es muss aber darauf aufmerksam gemacht werden - was auch für die Bestellung einzelner Blätter gilt - , dass die Qualität der Fotografien schon in den vervielfältigten Gazetten nicht begeisternd war und sie beim Xerokopieren von solchen Vorlagen noch einmal merklich verliert. Man kann diese Verschlechterung deutlich mildern, indem man anstelle des Xerox- das teure Laser-Kopierverfahren anwendet. Wer sich den Luxus leisten will, statt rund 25 Rp. ganze 75 Rp. pro A4-Seite auszugeben, soll den entsprechenden Gesamtbetrag selber ausmultiplizieren, einsetzen und mit „Laser“ kennzeichnen.

Damit ich die Kopierarbeit aller Bestellungen miteinander rationell erledigen kann, erbitte ich die Bestellscheine und die Kostenentschädigungen bis spätestens am 30. November 1998.

H. Schaeer

NB. Zum verspäteten Erscheinen der vorliegenden Gazette: Das Redaktionsteam wollte mit dem Bericht vom Jubiläumstreffen nicht bis zur Jahresend-Nummer zuwarten. Dies benötigte aber mehr Zeit als erwartet, wofür wir auf das Verständnis unserer Mitglieder hoffen.

Marktplatz



Gesucht

Achtung: Saurer u. Berna Dieselmotorenfreunde:
Suche von Saurer und Berna Einbaumotoren

Fotos, Prospekte, Werbeanzeigen u. sonstige Literatur. Angebote u. Kontaktaufnahme bitte an:

H-D-A, Historisches Dieselmotoren Archiv,
Klaus Schultz-Kalau, Unter'm Flecken 5,
D-56566 Neuwied; Tel. 0049 26 22 1 37 31

Zu verkaufen

32-Plätzer Saurer S4C Grossraumwagen Jg. 1948 mit Schiebedach und Lufttüren, Turbomotor CT1DL, guter allgemeiner Zutand. Preis nach Vereinbarung

CARS ALPINS NEFF AG Arbon
Tel. 071/446 14 44

Zu verkaufen

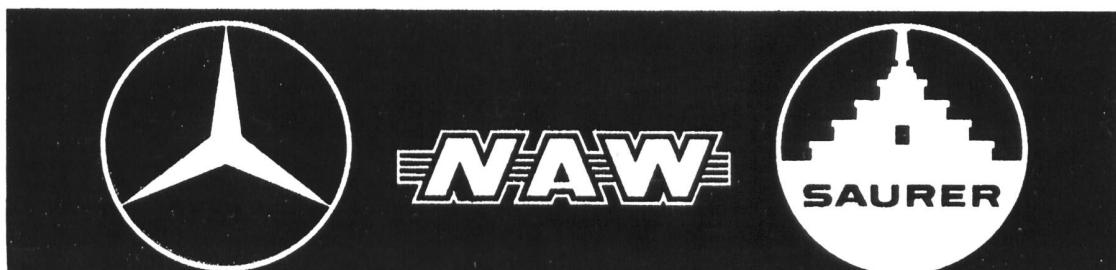
Berna LC2 mit CDD-Motor, Baujahr 1948, teilrestauriert. Teile sind vorhanden, Preis nach Absprache. Für Fragen und Auskünfte Telefon nach 19.00 Uhr

Jakob Schoch, Luggenackerstr. 4,
8596 Scherzingen; Tel. 071/688 26 10

Zu verkaufen

6 Sätze Trilex Felgen 8x20 neuwertig, EFAP km-Zähler, km-Zähler mit Fahrtenschreiber. Div. spez. Werkz. Alles passend zu Saurer/Berna 50er und 60er Jahre. Abzuholen gegen Fr. 1'000.- bar

Reto Domeniconi, 13 Ch. Ste. Croix, 1807 Blonay
Tel. 021/943 48 84, Fax 021/943 48 85



Lorenz Nutzfahrzeuge AG
3421 LYSSACH - BURGDORF